做交流使者 学子有一套

于 涵

中华美食拉近彼此距离

“舌尖上的中国”这个经典表达彰显了我们丰富多彩的饮食文化。数千年来，生活在这块土地上的各族民众以本地食材为基础，探索形成了各种风格和口味的菜系，可谓博大精深、源远流长、异彩纷呈。

对异国求学的学子来说，动手做几道家乡菜不仅可以安慰思乡的肠胃，而且还可以“以菜会友”，让身边的外国朋友品味中国饮食文化，更多更深了解自己和中国文化，加深彼此的友谊。实际上，中华美食正在日渐成为海外学子在当地社会交往的“催化剂”。

李沛恒正在英国伯明翰大学做交换生。他说：“以我自己为例，我很喜欢通过介绍中国的饮食文化来加深我和朋友们之间的友谊。”

在国外，自己亲自下厨，邀请朋友到家里聚餐或者在邀请朋友到中餐厅聚会是学子增进友谊的好方法。李沛恒曾和几个学子一起，带着一位印度尼西亚的朋友去伦敦的中国餐馆吃火锅。“那是印度尼西亚的朋友第一次尝试吃中国的火锅，她一下子就爱上了那种麻辣的感觉。同时，她也对火锅的饮食方式感到十分好奇。那次吃火锅的过程，不仅成为我们之间难忘的回忆，而且也是她了解中国悠久饮食文化的愉快经历。”

对于很多中国学子来说，中国菜是他们心目中值得自豪和骄傲的元素之一。王紫涵正在澳大利亚莫纳什大学就读。她经常把中国饮食推荐给同学，而且还通过当地举办的社会活动，将自己做的美食分送给附近居民。她和同学试图通过这种方式，使当地的民众也可以品尝到地道的中国美食。

除了日常交往，学子还在许多专门场合，比如各种派对，甚至是课程作业，来介绍自己家乡和中国。

2019年2月中国春节期间，王紫涵和同学们自己动手，精心准备了中国的特色菜“糖醋排骨”，带到当地的购物中心，随机送给逛商城的客人品尝。王紫涵还详细介绍了美食的制作过程以及更多的中国菜式和饮食种类。借此活动，她了解到澳大利亚当地人对中国美食的态度。

文化名片呈现魅力中国

在海外学习生活中，学子常常要面对的一个课题，就是怎样介绍“传统与现代交融的中国”。

傅梓轩正在韩国中央大学摄影系就读。他尝试过通过推荐几部中国电影，向外国同学介绍中国。“我向同学们推荐了最新上映的《我不是药神》、《战狼Ⅱ》这类在国内引起巨大反响的电影；也曾推荐过《霸王别姬》、《大红灯笼高高挂》、《红高粱》这些中国经典电影。”傅梓轩认为，在一定程度上，这些影片折射出厚重的中国历史，又呈现出当代中国的社会生活，有助于外国朋友认识和了解中国。

傅梓轩说：“黄土地、京剧、大片的红高粱地，这些都是其他国家的电影中不容易见到的，它们是中国电影中独特的要素，折射出中国文化的特征。”傅梓轩的朋友们在看过中国的电影后通常会告诉他观后感。“那些画面很美”“很有中国风”“我迷上了中国”，这些表述让傅梓轩感到欣喜满足，通过介绍中国经典电影，他让外国人开始了解中国，甚至爱上了中国。

今年2月中旬，李沛恒和几个外国同学一起做课程作业，在交流的过程中，他们聊到各自国家的语言。李沛恒发现，对于习惯单词拼写的外国同学们而言，他们觉得中文很神奇——小小的方块字居然能蕴含那么多的含义！

李沛恒向他们举了一个例子：“兵”这个汉字，在英文中拥有military、army等含义。李沛恒的外国同学们顿时对这种汉字意义的英文阐释产生了很大兴趣。这时候，李沛恒将一位女同学的英文名“Rana”输入到翻译软件中，翻译软件给出了她英文名字的中国音译名“拉纳”。李沛恒说：“当她看到自己的中文名字出现在电脑上时，她特别开心，也特别激动。”

吴洋正在英国莱斯特德蒙福特大学就读。吴洋有很多外国同学对中国的古典建筑设计感兴趣，他们非常好奇建筑中每个设计的含义和故事。“一般而言，中国设计元素中都蕴含着很多民间习俗和故事传说，他们对这些故事十分感兴趣，我就讲给他们听。”

其中，有外国同学问吴洋：“门槛的作用是什么？”吴洋就会从门槛防风挡尘、阻挡蛇鼠的实用性讲到“大夫士出入君门，不践阈”，阐释其诠释的中国悠久的礼节传统，让他的外国同学赞叹不已。

交流交往增进理解包容

王紫涵在参加送美食活动后，变得落落大方。她说：“我们是第一次参与这样的活动，在与当地民众的沟通中，我们还是会有一些害羞，总是互相鼓足勇气然后才上前询问。以后我还是想多参加这些活动，好让自己敢于和陌生人沟通，敢于更自信地向他人介绍自己。”

海外学子在多元的文化环境下介绍中国时，也保持了对外国人个人意愿、风俗习惯的尊重。

王紫涵在活动中发现，有很多人会拒绝品尝陌生人提供的食物。还有一些素食主义者，在听到她们提供的美食是排骨时，就拒绝了。对此同学们都表示应该尊重不同的习惯。李沛恒也遇到过类似的情况。“我的外国朋友就无法接受火锅食材中有动物内脏。”于是他就单独为他们重新搭配了可以接受的食材。

在多元文化交融的背景下，面对误解，学子学会用更加包容的心态。

傅梓轩的韩国朋友们对中国的美食有两种态度，一种是去过中国，品尝过真正的中国风味；另一种是没有去过中国，只在韩国吃过根据韩国人口味改良的中国菜。“真正品尝过中国美食的韩国朋友立马就被那种风味折服，而仅仅吃过改良菜的韩国朋友就会觉得中国菜也不过如此。”傅梓轩并没有急于解释后者对中国美食的误会，他会细心挑选在韩国做中国菜相对“正宗”的餐馆，然后推荐或者邀请朋友去吃。“吃完正宗的中国菜之后，我的韩国朋友们就会觉得中国菜好吃！”

左图为王紫涵（左）在课堂上做有关中国文化的英语口语发言。

不同于国内高校统一安排住宿，学子在海外学习往往需要在校外租房。对很多学子来说，独立租房可能是留学时面临的第一场大考。

异国求学客 租房有攻略

高 佳

魏澄与5位同学合租了一间公寓，图为公寓的客厅。

提前找房源资料 接到录取通知就开始

海外很多大学给学生的住宿提供了多种选择。学子可以选择学校公寓，可以选择自己租房，也可以选择寄宿家庭等等。

张宇宁正在澳大利亚悉尼科技大学就读。他介绍说：“澳大利亚的租房流程很长，找房子需要半个月甚至一个月的时间。在网上看好一个房子以后，我们需要在房子的开放时间中去参观，如果我们对房子感到满意的话，就会填申请表发到房主邮箱。房主会在所有的申请者里边选择自己满意的，然后给予他租房的资格。房子开放的频率一般为一周一两次，如果是一个好房子，同时会有四五拨人去申请。”

为了不让自己陷于被动，张宇宁认为，提前了解情况十分重要。“有刚来澳大利亚的学生没有时间找房子，他们就会找中国人办的房屋中介，因为中国人找房子的效率会很高，但是中国中介收费也很贵。”张宇宁在了解这种情况之后，就会在开学之前提早找房子。

魏澄（化名）正在英国曼彻斯特大学就读。她说：“我们在找房子的时候，基本上都是通过房屋中介来了解当地的房源。房屋中介会收取房主的回扣，回扣比较多，工作人员就卖力推荐。”魏澄提供了一种很好的租房方法：“找之前的学子推荐合适的房子。”

海外租房费用高 根据个人经济条件取舍

海外学子的个人经济状况往往是他们租房时考虑的首要因素。

张宇宁的学校为学生提供校内住宿，但是不仅需要申请，而且数量少、收费贵，只有不到10%的人会选择住学校公寓。最终，他选择了和朋友合租，他说：“主要考虑的是省钱。市中心的房子会很贵，特别是学校周围的。我们就住郊区，通过火车前往市区上学。”

张宇宁还分享了租房过程中的一个小插曲：“申请房子时，申请表上要填自己的职业、收入来源，还要提供银行的存款证明。有一次，我申请租一个当地人的房子，房主拒绝了我们。理由是他觉得我们是学生没有稳定的收入来源，怕我们付不起房租。”

魏澄选择租住校外公寓，她提到自己考虑的因素主要是价格。影响价格的因素包括房间的新旧装修，房间大小，到教室距离以及配套设施。当时，魏澄有两种校外公寓可以选择，一种是自己有独立卫浴和厨房，是完全属于自己的一个空间；还有一种是需要和室友共享厨房和客厅。她考虑到第一种不仅价格比较高，而且没有室友陪伴，就选择了第二种。

交通便捷很关键 最好出门就有公交站

对于那些初来乍到的海外学子来说，如何让生活更便利可能是他们最关心的问题。张宇宁住在郊区，火车是唯一的交通工具。在他找房子时，他主要看位置离火车站近不近，交通方便不方便。他也着重考虑了生活便捷的问题。他说：“国外地广人稀，不像中国的城市，可能几百米内就有一个超市，这边好几公里才有一个能买东西的地方，所以生活便捷是一个必须考虑的重要的因素。”

关于租房时对生活便捷性因素的考量，魏澄说，“在英国，很多公寓会有咖啡厅、免费的健身房、自习室、电影院，拥有很全面的公共配套设施。但是我不是很在意配套设施，作选择时更多地考虑到了交通因素。从我的房子到学校走路需要十五分钟左右，我觉得可以接受”。在多元文化的交融下，学子们租房不仅可以了解异国的不同，而且还使他们学会平衡自身需求，锻炼了自己独立应对事务的能力。

（照片由受访者提供，插图来源于网络）

巴黎人每年大大小小的假期很多，而对于在该地求学的中国学子来说，这些假期新鲜、丰富而有趣，但有时也会给他们带来烦恼。关于法国假期，他们有着说不尽的故事。

让我爱恨交织的法兰西假日

胡启元

除夕夜被换课 因为法国人要过情人节

最近，我和几个同学一起去了意大利的米兰。周末大街上，有不少超市商店开门营业，这可让我们羡慕不已。要知道，在巴黎，周末店家关门休息或者只开两三个小时是家常便饭。

入学时，每名学生都会收到一份五彩斑斓的校历。细细研读，才发现，那些涂满缤纷色彩的日子就是美好的假期。在法国，不仅学生假期很多，法国上班族也是如此。

为了帮助新来的国际学生更好融入环境，学校专门安排了助学指导。我的助学指导莎乐美很喜欢和我分享生活片段。前两天她这样对我说，“我们法国人只要想放假，几乎天天都能做到”。为了证明这句话，她拿出驾照，指了指那张小卡片，无奈地说，“我等了足足8个月才拿到驾照。打电话询问，他们的回复总是正在办理中。随你怎么打电话询问催促，得到的答案就是这样。直到你被拖得疲沓不堪，有一天你终于可以盼到拿到驾照的日子。之所以如此旷日持久，原因十有八九就是办理人员在休假”。

这次去米兰的远行，源于一位老师身体抱恙，而另外一位老师要过情人节，把课程提前至中国的除夕那天。这让我们几个中国留学生哭笑不得。既然除夕夜还得上课，那索性大年初三去邻国意大利补过个春节假日旅行吧。

法国老师大概早就知道，中国农历大年三十这天对于中国学生有着非凡意义，所以一上课，还对我们道声“新年快乐”，聊表安慰。下课后，我们几个中国学生只能摸黑跑回宿舍，自己开火做了一顿有时差的年夜饭。身在异国他乡，居然赶上了这样的除夕，那时那刻，万千思绪涌上心头，禁不住泪眼朦胧。

图为助学指导莎乐美展示她的驾照，向作者讲述自己苦等8个月才拿到驾照的遭遇。

只是一场小雪而已 我就经历交通瘫痪、全校停课

如果你问我，在法国碰到的“不可思议”的事有哪些，我会告诉你，除了博物馆展览、音乐会、马戏团演出之外，就要算是教学秘书发送的调课通知了。

半个多月之前的一天，巴黎下雪了。我刚出宿舍门，就收到了下午全校停课的紧急邮件。可在我这个珍惜学业的人来看，这点雪远未到值得停课的程度。“下小雪就意味着放假”。这样的“潜规则”，我算是第一次亲身领教了。

突如其来的放假让人猝不及防，我当即决定，去市中心一览巴黎雪景。刚到公交车站，就看到前面一波学生都在步行，我本以为是此班公交车出了问题，但是等了约20分钟，公交车还没来。正在焦急中，我一抬头，看到一则公告，上面赫然写道：“因为下雪，今日公交车全部停运。”这种情况下，要想出门，只能步行去乘地铁。我只好快步朝地铁站口走去。一边走，我一边登陆巴黎地铁手机应用软件，很快我就感到非常沮丧，因为该软件显示，降雪导致地铁一些线路停运和机车故障，列车运行时间已完全错乱。

吃一堑长一智。经过这次遭遇，我就变得更“聪明”了，碰到下雪天，如果不得不出门，我就必然随身揣上巴黎地图，以防步行回去时迷失在异国他乡的街头。

从各种“放假” 感受这个国家的文化

就“假期观”而言，我们与法国人迥异，但是，在我看来，这更多反映的是文化差异而已。

法国是多元的，就算是在法定假期时，也不是所有商铺都打烊，也总有几家卖法棍的蛋糕房和咖啡店敞开店门欢迎宾客；周日也不是全法的商铺都全天紧闭大门，会有一些集市继续营业，满足顾客需求。这些集市上午开门营业，待到中午12时的钟声敲响，散场闭市。

爱好享受假期，法国人秉性就是如此。或许有人会用“慵懒，游手好闲”来形容他们。但很多法国人对此毫不在意，不仅享受这份慵懒，而且还引以为豪。

从现在开始算起，全法各地的高校又要陆续进入winter break假期了。怎么度过这个假期呢？我计划除了写论文，还会去公园里读书，或者走出去看看风景。

图为作者参加中国学生联合会主办的春节联欢晚会。